

ZRUŠENIE UTAJENIA

Nové číslo: 312.401/2010-SBP1

ALISON Slovakia s.r.o.
Kurtasierská 3369, 932 01 Veľký Meder

Na základe rozhodnutia
vedúceho č. 312.254/2010-ASUR
Písomnosť úplná 26.08.2010

Č.p. ASK-V-3-1/2008

Ministerstvo zahraničných vecí SR
Tajná správa

Došlo 7. 08. 2008

Číslo ~~120-V-136/2008-120-110~~

Listy Prílohy

V Bratislave 1.8.2008

~~VYHRADENÉ~~

Výtlačok č.: 2
Počet listov: 17
Z toho: V17

Adresát:
Ministerstvo zahraničných vecí SR
Hlboká cesta 2
833 36 Bratislava

Vec: Zmluva o poskytovaní služieb č. ALS08-SA/0006

11.

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB č. ALS08-SA/0006

Zmluvné strany

1.1. Poskytovateľ : ALISON Slovakia s.r.o.

Sídlo : Kúrtaserská 3369, 932 01 Veľký Meder
Prevádzka : Dúbravská cesta 2, P.O.Box 103, 840 05 Bratislava 45
Konajúca : Ing. Pavol Róža, konateľ
IČO : 35 792 141
IČ pre DPH : SK2020234425
Bank.spoj. : XXXXXXXXXX
Číslo účtu : XXXXXXXXXX

spoločnosť registrovaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel Sro,
Vložka č.17637/T

ďalej len "ALISON Slovakia" alebo „Poskytovateľ“

1.2. Objednávateľ : Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky

Sídlo : Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
Konajúca : Ing. Marcelom Peškom, MBA, vedúci služobného úradu MZV SR
IČO : 00 699 021
IČ pre DPH : SK2020879344
Bank. spoj. : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000073594/8180

ďalej len "MZV SR" alebo „Objednávateľ“

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú medzi sebou v zmysle ustanovení §289 a násl. a za použitia §536 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „Obchodný zákonník“) a zmysle ustanovení zákona č. 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností, v súlade s nariadením Vlády SR č. 216/2004 Z.z. a aplikáciou §1 odstavec 2 písmeno b) Zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov túto zmluvu o poskytovaní služieb č. ALS08-SA/0006.

I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa vykonávať údržbu, opravu telekomunikačného systému MZV SR dodaného na základe rámcovej zmluvy č. 64/KB/96 (ďalej len „telekomunikačný systém MZV SR“) a to
 - poskytovanie nepretržitej služby helpdesku,
 - odstraňovanie nahlásených HW a SW porúch,
 - vykonávanie preventívnych kontrol servisovaných zariadení,
 - správu náhradných dielov potrebných na odstraňovanie porúch,

2. Ďalej predmetom Zmluvy je záväzok Poskytovateľa vykonať modernizáciu a rozšírenie telekomunikačného systému MZV SR v prípade písomnej požiadavky Objednávateľa a v súlade s platnou bezpečnostnou dokumentáciou jednotlivých miest inštalácií objednávateľa, vrátane požiadaviek na bezpečné nastavenie jednotlivých komponentov, zariadení a celkov, a to:
- modernizáciou existujúcich zariadení,
 - dodávkou a montážou komponentov pre rozširovanie existujúcich zariadení,
 - dodávkou nových zariadení
 - zabezpečením funkčnej kompatibility a prepojením stávajúcich resp. dodaných komponentov, zariadení a celkov s ostatnými komunikačnými systémami objednávateľa určenými na spracovanie resp. prenos informácií utajeného a neutajeného charakteru
3. Predmetom tejto Zmluvy je zároveň záväzok Objednávateľa zaplatiť zmluvne dohodnutú cenu služieb.
4. Rozsah a podrobná špecifikácia služieb vrátane cien je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

II. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Povinnosti poskytovateľa:
- 1.1 Poskytovateľ je povinný zabezpečovať činnosti uvedené v čl. I. odst.1. tejto zmluvy, podľa požiadavky Objednávateľa, ako aj plniť iné povinnosti uvedené v tejto zmluve.
 - 1.2 Poskytovateľ je povinný konať podľa požiadaviek Objednávateľa, podľa svojich schopností a možností. V záujme dodržania tejto povinnosti môže zmeniť, resp. sa odchýliť od príkazu Objednávateľa len v tom prípade, kedy pre krátkosť času nie je možné zabezpečiť súhlas Objednávateľa, napr. počas víkendov, pri živelných pohromách atď.
 - 1.3 Poskytovateľ je povinný informovať o zmene cien za servisné a iné služby, a náhradné diely Objednávateľa písomnou formou aspoň 30 dní pred nadobudnutím účinnosti zmeneného cenníka. Aktuálny cenník poskytnutý Poskytovateľom tvorí vždy neoddeliteľnú prílohu k tejto zmluve.
 - 1.4 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú dostupnosť servisných technikov a špecialistov počas 24 hodín denne a 365 dní v roku.
 - 1.5 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť zamestnancov pre vykonávanie každodenných operatívnych činností spojených so správou komunikačných systémov Objednávateľa. Rozsah a špecifikácia operatívnych činností je bližšie uvedená v Prílohe č.1.
 - 1.6 Poskytovateľ je povinný informovať Objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré sú významné pre plnenie povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy.
 - 1.7 V prípade, že sa zamestnanci Poskytovateľa nachádzajú v priestoroch Objednávateľa, sú povinní riadiť sa predpismi pre pohyb osôb v týchto priestoroch v zmysle príslušných bezpečnostných predpisov Objednávateľa, v čase nevyhnutne potrebnom na riadne a včasné splnenie povinností poskytovateľa.

2. Povinnosti Objednávateľa:

- 2.1 Objednávateľ je povinný uhradiť cenu za všetky služby podľa čl. I vykonané Poskytovateľom v súlade s čl. III tejto zmluvy.
- 2.2 Objednávateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi objednávku vždy písomnou formou (list, fax, resp. e-mail) s uvedením jasných a zrozumiteľných príkazov týkajúcich sa zabezpečenia predmetu zmluvy. V prípade, keď ide o urgentné opravy, vybavenie ktorých sa vymyká z bežného režimu zadávania objednávok, keď pre nedostatok času nie je možný vzájomný písomný styk, poskytovateľ dodá predmet zmluvy na základe telefonického objednávky Objednávateľa. Takáto ústna objednávka musí byť dodatočne potvrdená písomnou formou do 2 hodín.
- 2.3 Objednávateľ je povinný poskytnúť súčinnosť a zabezpečiť sprístupnenie technológií pre diaľkovú diagnostiku pre riadne a včasné vykonanie servisných činností a umožniť zamestnancom Poskytovateľa v rozsahu nevyhnutnom na riadne plnenie povinností prístup na pracovisko Objednávateľa.
- 2.4 Pre vykonávanie operatívnych každodenných činností spojených so správou komunikačných systémov Objednávateľa, je Objednávateľ povinný zabezpečiť pracovisko pre zamestnanca Poskytovateľa ako aj prístup do všetkých priestorov v ktorých má vykonávať každodenné operatívne činnosti spojené so správou komunikačných systémov.

III. Cena a platobné podmienky

1. Cena za požadované služby je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení zákona č.196/2000 Z.z., vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení vyhlášky MF SR č.375/1999 Z.z. podľa Prílohy č.1. k tejto zmluve, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou. Takto určená cena zohľadňuje stav telekomunikačnej infraštruktúry deklarovaný Objednávateľom.
2. Cena je stanovená v EUR vrátane DPH a ďalších nákladov spojených s dodávkou služby, ak nie je určené inak.
3. Cenu je možné meniť len pri zmene právnych predpisov Slovenskej republiky a podľa bodu 1.3 článku II tejto zmluvy a to písomnou dohodou oboch zmluvných strán, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. V prípade zistenia odchýlok deklarovaného stavu telekomunikačnej infraštruktúry od reálneho stavu zisteného pri jej kompletnej prehliadke, zmluvné strany zabezpečia zodpovedajúcu úpravu ceny podľa tejto zmluvy.
4. Zálohová platba a platba vopred sa vylučuje.
5. Cena za poskytovanie služieb Poskytovateľom sa rozlišuje nasledovne:
 - 5.1 cena za vykonávanie servisných činností podľa predmetu tejto zmluvy bližšie špecifikovaných v Prílohe č.1 – SLUŽBY, Rozsah a špecifikácia služieb v bode 1-7) je určená v tabuľke č.1 s názvom Cenová špecifikácia vyššie uvedených služieb (Body 1 -7) v Prílohe č.1 tejto zmluvy. Cena určená podľa tohto odseku 5.1 tejto zmluvy bude Poskytovateľovi vyplácaná v podobe jednomesačného pravidelného paušálneho poplatku
 - 5.2 cena za dodávku rozširujúcich komponentov pre existujúce zariadenia podľa predmetu tejto zmluvy bližšie špecifikovaných v Prílohe č.1 – SLUŽBY, Rozsah a špecifikácia služieb v bode 8-10) je určená v tabuľke č.2 s názvom Cenová špecifikácia vyššie uvedených služieb (Body 8 -10) v Prílohe č.1 tejto zmluvy, ako aj za dodávku nových zariadení bude cena HW a SW účtovaná podľa tabuľky uvedenej v Prílohe č. 1 Tabuľka č.3 Cenníku servisných služieb.
6. Poskytovateľ je povinný vystavovať faktúru za každý mesiac. Vo faktúre bude zahrnutý mesačný paušálny poplatok za servisné úkony a rovnako bude v nej vyčíslená i suma za vykonanie úkonov, ktoré nie sú súčasťou periodicky sa opakujúcich činností, v prípade,

že sa takéto úkony za daný mesiac vykonajú. Tieto úkony musia byť potvrdené Objednávateľom.

7. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi zo strany Poskytovateľa.
8. Po prevzatí predmetu zmluvy Objednávateľom na základe Objednávateľom podpísaného dokladu o vykonaní servisnej činnosti (servisný list), Poskytovateľ vyhotoví daňový doklad – faktúru tak, že každej objednávke na dodanie služby musí zodpovedať jedna faktúra.
9. Súčasťou faktúry musí byť kópia objednávky a servisný list. V prípade, ak vystavená faktúra nemá všetky náležitosti uvedené v bode 10., objednávatel' má právo vrátiť takúto faktúru na prepracovanie. Poskytovateľ je povinný vystavenú faktúru doručiť na túto adresu:

Ministerstvo zahraničných vecí SR
Rezortný bezpečnostný úrad
Hlboká cesta 2
833 36 Bratislava

10. Faktúra musí byť objednávatel'ovi doručená v troch (3) exemplároch v slovenskom jazyku a musí obsahovať nasledujúce údaje:
 - a) presný názov a adresu Poskytovateľa a Objednávateľa
 - b) identifikačné číslo Poskytovateľa a Objednávateľa
 - c) identifikačné číslo pre DPH Objednávateľa a Poskytovateľa
 - d) bankové spojenie a číslo účtu Poskytovateľa
 - e) fakturovaná časť ceny s DPH a bez DPH
 - f) sadzba DPH a výška DPH
 - g) číslo tejto faktúry
 - h) poradové číslo faktúry a dátum jej vyhotovenia
 - i) firemná pečiatka Poskytovateľa a podpis oprávneného zástupcu Poskytovateľa
11. Úhrada bude uskutočnená výhradne formou bezhotovostného platobného styku. Náklady banky príjemcu platby, ktoré sú spojené s prevodom týchto platieb, hradí príjemca platby.

IV. Miesto plnenia

1. Miesto plnenia predmetu zmluvy je sídlo MZV SR, ako aj všetky zastupiteľské úrady využívajúce technológie pokryté predmetom tejto zmluvy.
2. Objednávateľ uvedie presné miesto plnenia vždy v objednávke.

V. Termíny, lehoty plnenia a zmena Variantov služieb

1. Dohodnuté pravidelne sa opakujúce servisné činnosti budú Poskytovateľom vykonané v priebehu každého kalendárneho mesiaca po dobu platnosti zmluvy.
2. Úkony, ktoré nebudú zmluvnými stranami dohodnuté za súčasť pravidelne sa opakujúcich servisných činností je Poskytovateľ povinný vykonávať podľa potrieb Objednávateľa a podmienok Poskytovateľa na základe písomnej objednávky.

VI. Vyššia moc

1. Za okolností vyššej moci sa považujú okolnosti, ktoré nastali nezávisle od vôle povinnej strany a bránia jej v splnení jej povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala, napr. vojny, živelné katastrofy značného rozsahu majúce súvislosť s predmetom zmluvy, štrajky a pod. Za vyššiu moc sa však

- nepovažuje napr. výpadok vo výrobe, prerušenie dodávok energií, nesplnenie alebo oneskorenie dodávok od subdodávateľov.
2. Nemožnosť zmluvnej strany plniť svoje povinnosti podľa tejto zmluvy v dôsledku vyššej moci nebude považovaná za porušenie tejto zmluvy, ak zmluvná strana dotknutá vyššou mocou a) prijala všetky rozumné opatrenia a vynaložila náležitú starostlivosť s cieľom splniť tieto povinnosti podľa tejto zmluvy, a b) bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 pracovných dní od vzniku vyššej moci, písomne oznámila druhej zmluvnej strane existenciu vyššej moci. Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení aplikácie § 300 Obchodného zákonníka.
 3. Zmluvná strana, ktorej bolo znemožnené plniť svoje povinnosti podľa tejto zmluvy v dôsledku vyššej moci, za predpokladu splnenia podmienok uvedených v písm. a) a b) bodu 2. tohto článku vyššie nezodpovedá za škody takto vzniknuté.
 4. Za predpokladu splnenia podmienok podľa písm. a) a b) bodu 2. tohto článku sa lehota na splnenie povinností zmluvnej strany predlžuje o čas, počas ktorého je jej znemožnené vyššou mocou splniť túto svoju povinnosť.
 5. Body 2. a 4. tohto článku sa neuplatnia, ak vyššia moc vznikla v čase, keď povinná strana bola v omeškaní s plnením svojej povinnosti.
 6. Zmluvná strana dotknutá vyššou mocou je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane zánik vyššej moci do piatich (5) pracovných dní od jej zániku.

VII. Zánik a vypovedanie zmluvy

1. Objednávateľ je povinný okamžite odstúpiť od zmluvy, keď sa pre Poskytovateľa stalo splnenie zmluvných povinností nemožné, alebo Poskytovateľ porušil niektoré z ustanovení tejto zmluvy závažným spôsobom resp. opakovane.
2. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana okamžite písomne odstúpiť od zmluvy.
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže zmluvu vypovedať bez udania dôvodu a to vždy len písomnou formou. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvu je možné zrušiť i písomnou dohodou zmluvných strán.

VIII. Záručná doba a zodpovednosť za vady

1. Záručná doba na všetky dodané služby a náhradné diely je 12 mesiacov.
2. Poskytovateľ zodpovedá za to, že údržba a oprava zariadení bude poskytnutá bez vád, podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
3. Objednávateľ je povinný písomne oznámiť Poskytovateľovi vady zistené na predmete zmluvy bezodkladne ako sa o nich dozvedel.
4. Objednávateľ je oprávnený požadovať od Poskytovateľa poskytnutie primeranej zľavy z ceny predmetu zmluvy. Až do odstránenia vád predmetu zmluvy nie je Objednávateľ povinný za vadný predmet zmluvy zaplatiť.
5. Ak má akákoľvek časť predmetu zmluvy právnu vadu, má Objednávateľ právo požadovať od Poskytovateľa, aby bez zbytočného odkladu, najneskôr do pätnástich (15) pracovných dní od obdržania oznámenia Objednávateľa o právnej vade, na svoje náklady odstránil právne vady. Do doby odstránenia právnych vád nie je Objednávateľ povinný za vadný predmet zmluvy zaplatiť. V prípade právnych vád je Poskytovateľ zároveň povinný na svoje náklady obhajovať Objednávateľa proti nárokom tretích osôb z porušenia ich práv, a uhradiť všetky sumy, najmä náklady, škody a trovy právneho zastúpenia, ktoré súd, resp. rozhodcovský súd, vo svojom konečnom rozhodnutí prizná tretej osobe.

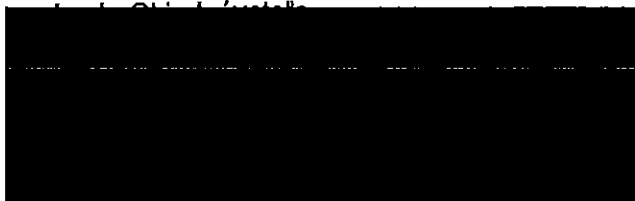
IX. Povinnosť mlčanlivosti

1. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, informáciách a údajoch, ktoré si navzájom poskytli pri rokovaní o uzavretí tejto zmluvy ako aj pri realizácii tejto zmluvy a zaväzujú sa, že tieto skutočnosti, informácie a údaje nezverejnia ani neprístupnia žiadnym spôsobom tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
2. Povinnosť mlčanlivosti podľa bodu 1. sa nevzťahuje na:
 - a) zverejnenie a sprístupnenie skutočností, informácií a údajov tretím osobám, v rozsahu v ktorom to vyžadujú platné a účinné právne predpisy Slovenskej republiky,
 - b) sprístupnenie skutočností, informácií a údajov zo strany Objednávateľa iným štátnym orgánom Slovenskej republiky a/alebo obciam a/alebo vyšším územným celkom a/alebo iným osobám v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy,
 - c) sprístupnenie informácií zamestnancom Poskytovateľa, ktoré je nevyhnutné za účelom splnenia povinností Poskytovateľa podľa tejto zmluvy; Poskytovateľ je v takomto prípade pred poskytovaním údajov povinný zaviazat' príslušného zamestnanca povinnosťou mlčanlivosti.
3. Poskytovateľ je povinný v lehote štyroch (4) pracovných dní od obdržania výzvy Objednávateľa predložit' Objednávateľovi doklad o tom, že pred poskytnutím údajov podľa bodu 2. písm. c) tohto článku vyššie bol príslušný subdodávateľ a/alebo zamestnanec zaviazaný povinnosťou mlčanlivosti.
4. Ak chce Poskytovateľ oznámiť skutočnosti, informácie a údaje tretím osobám podľa bodu 2., je povinný o tom sedem (7) pracovných dní vopred písomne informovať Objednávateľa s uvedením rozsahu skutočností, informácií a údajov, ako aj názvu osoby, ktorej sa tieto skutočnosti, informácie a údaje majú oznámiť, ak to nie je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. V prípade ak sa zamestnanci Poskytovateľa pri plnení povinností podľa tejto zmluvy oboznámia s utajovanými skutočnosťami, budú povinní riadiť sa príslušnými ustanoveniami zákona č. 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
6. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku trvá aj po splnení povinností podľa tejto zmluvy ako aj po zrušení tejto zmluvy.

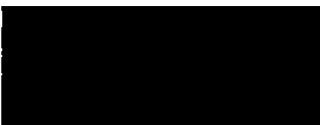
X. Korešpondencia

1. Ak v tejto zmluve nie je uvedené inak, akákoľvek korešpondencia medzi zmluvnými stranami v súvislosti s touto zmluvou musí mať písomnú formu a musí sa doručiť poštou ako doporučená zásielka s doručenkou alebo kuriérom alebo faxom alebo osobne s vyžadanim potvrdenia o prijatí na nasledujúce adresy:

a)



b)



6



2. Každá zmluvná strana môže zmeniť adresu pre doručovanie korešpondencie podľa bodu 1. tohto článku vyššie písomným oznámením druhej zmluvnej strane.
3. Ak v tejto zmluve nie je uvedené inak, akákoľvek korešpondencia a dokumenty súvisiace s touto zmluvou musia byť doručované adresátovi v slovenskom jazyku, alebo s úradne overeným prekladom do slovenského jazyka. Náklady spojené s vyhotovením korešpondencie a dokumentov v slovenskom jazyku a/alebo náklady spojené s úradným prekladom korešpondencie a dokumentov do slovenského jazyka znáša odosielateľ korešpondencie, alebo dokumentov.
4. V každej korešpondencii alebo dokumente v súvislosti s touto zmluvou uvedie zmluvná strana, ktorá ich vyhotovuje, číslo tejto zmluvy.
5. Korešpondencia vo forme e-mailu bude možná len medzi zamestnancami zmluvných strán na účely organizačného zabezpečenia splnenia tejto zmluvy. Korešpondencia vo forme e-mailu nebude považovaná za právne záväzný prejav vôle niektorej zo zmluvných strán, ak táto nebude dodatočne inou formou potvrdená.

XI. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania

1. V prípade omeškania Poskytovateľa so splnením zmluvných povinností podľa ustanovení čl. V tejto zmluvy, má Objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny poskytnutej služby, za každý začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania Poskytovateľa so splnením povinností odstrániť vady podľa ustanovení čl. VII tejto zmluvy, má Objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny vadného diela v zmysle čl. III tejto zmluvy, za každý začatý deň omeškania.

XII. Riešenie sporov

V prípade vzniku sporu z tejto zmluvy, vrátane sporu o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, zmluvné strany vyvinú maximálne úsilie s cieľom vyriešiť spor dohodou medzi zmluvnými stranami. Ak sa zmluvným stranám spor podľa predchádzajúcej vety nepodarí vyriešiť dohodou do dvadsiatich (20) pracovných dní od obdržania žiadosti jednej zmluvnej strany o vyriešenie sporu dohodou druhou zmluvnou stranou, každá zmluvná strana bude mať právo požiadať o riešenie sporu vecne a miestne príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky.

XIII. Rôzne

1. Akýkoľvek prevod práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a na jej základe vznikajúcich ako aj na akýkoľvek prevod práv a povinností, ktoré vzniknú zmluvným stranám v dôsledku zrušenia tejto zmluvy, resp. jej časti, na tretiu osobu je možný len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej zmluvnej strany. Každá zmluvná strana má právo aj bezdôvodne odoprieť udeliť takýto súhlas.
2. Poskytovateľ môže poveriť určitú osobu ako subdodávateľa za predpokladu, že tento subdodávateľ pred poskytnutím skutočností, informácií a údajov súvisiacich s touto Zmluvou zaviazne povinnosťami v zmysle čl. IX. bod 2. písm. c) tejto Zmluvy.
3. Ak sa v tejto zmluve uvádza oprávnenie jednej zo zmluvných strán odstúpiť od celej tejto zmluvy, toto oprávnenie zahŕňa aj právo príslušnej zmluvnej strany odstúpiť od ktorejkoľvek časti tejto zmluvy podľa rozhodnutia oprávnenej zmluvnej strany.


4. Zrušením tejto zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením tejto zmluvy, nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tejto zmluvy a ďalej ustanovení tejto zmluvy, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.


XIV. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, subjektoch, materiáloch a dokumentáciách vyplývajúcich z predmetu plnenia zmluvy.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je podpísaná na dobu určitú do 31.12.2013.
4. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Zmluvu je možné dopĺňať alebo meniť výhradne formou písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami, ktoré sa po podpísaní stávajú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) výtlačkoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dva (2) výtlačky.
7. Zmluvné strany si text zmluvy prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpísali.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, vyplývajúce z plnenia tejto zmluvy budú riešiť prednostne rokovacími o nožnej dohode, inak v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných platných predpisov Slovenskej republiky.

V Bratislave, dňa: 07.08.08

V Bratislave, dňa: 08.08.2008


Za poskytovateľa
Ing. Pavol Róža
konateľ Alison Slovakia s.r.o.


Za objednávateľa
Ing. Marcel Peško, MBA
vedúci služobného úradu MZV SR

ALISON
ALISON Slovakia s.r.o.
Kurtaserská 3369
932 01 Veľký Meder
Prevádzka: Dúbravská cesta 2
841 04 Bratislava
IČO: 35792141, IČ DPH: SK2020234425
-2-

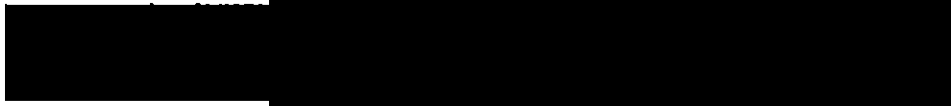
MINISTERSTVO ZAHRAŇIČNÝCH VECÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Hlbočá cesta 2
833 36 BRATISLAVA 37
3

Príloha č. 1 k servisnej zmluve č. ALS08-SA/0008

SLUŽBY:

Rozsah a špecifikácia služieb

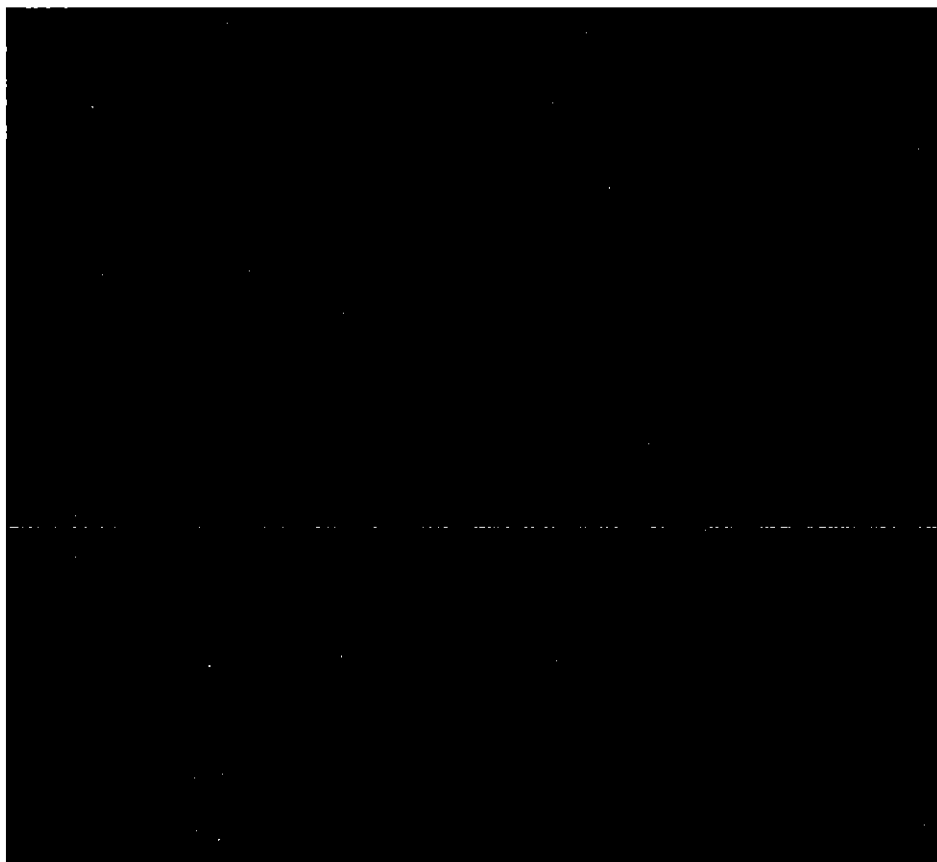
1) služba Helpdesku –



2) odstraňovanie HW a SW porúch –



3) Profylaktika



[Redacted]

b. vykonávanie preventívnych kontrol (profylaktika) komunikačných systémov na ZÚ v zahraničí

[Redacted]

c. vykonávanie preventívnych kontrol (profylaktika)

[Redacted]

d. vykonávanie preventívnych kontrol (profylaktika)

[Redacted]

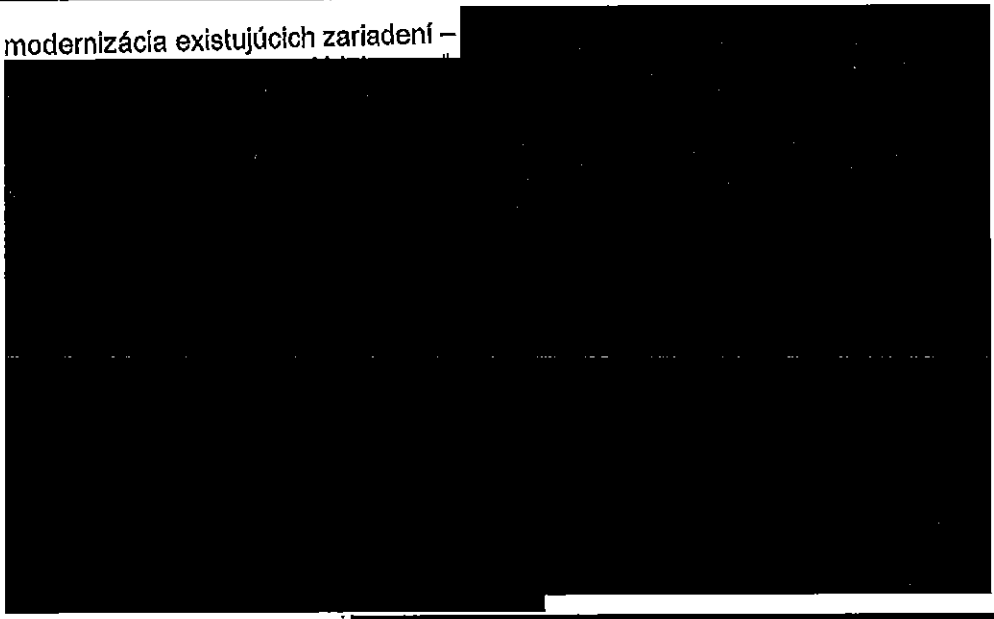
6



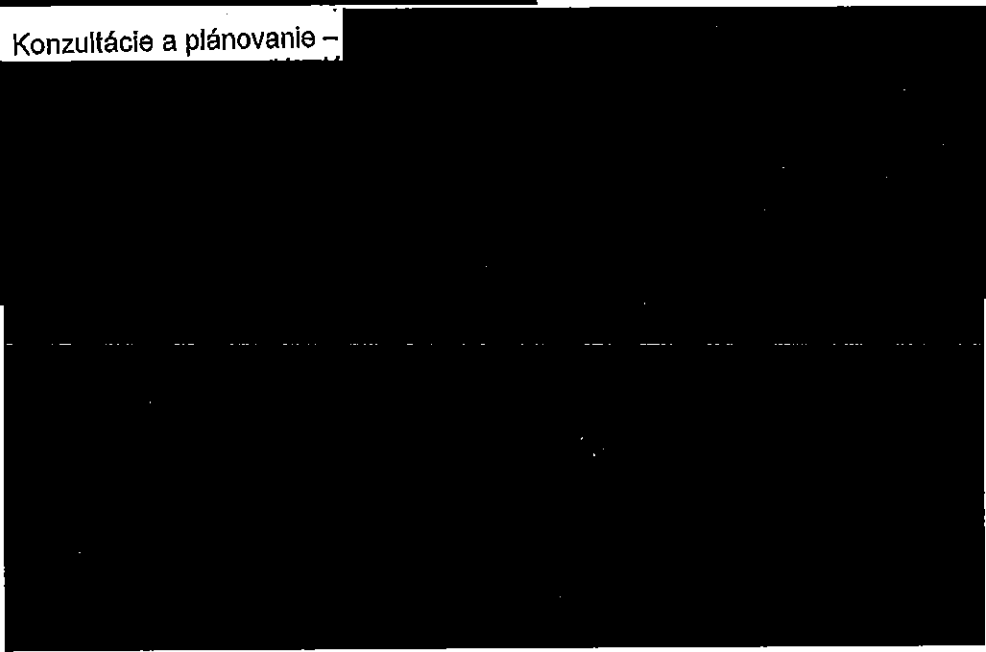
4) Správa náhradných dielov –



5) modernizácia existujúcich zariadení –



6) Konzultácie a plánovanie –



6

[Redacted]

7)

[Redacted]

8) **Dodávka a montáž komponentov**

[Redacted]

9) **Integrácia existujúcich zariadení s novými SW aplikáciami**

[Redacted]

6



10) dodávka nových zariadení –



Tabuľka č.1: Cenová špecifikácia vyššie uvedených služieb (Body 1 – 7) Prílohy č.1:

Popis služby	System do 50 portov		System od 50 do 250 portov		System nad 500 portov		Počet systémov do 50 portov	Počet systémov od 50 do 250 portov	Počet systémov od 250 do 500 portov	Počet systémov nad 500 portov	Spolu cena mesačne s DPH	Spolu cena ročne s DPH
	Služba Helpdesku – 24x7x365											
Odstánenie HW a SW porúch												
Profylaktické kontroly 1x mesačne												
Správa náhradných dielov a modernizácia												
Konzultácie a plánovanie												
Operatívne činnosti												
											100 253,00 €	1 203 036,00 €

Tabuľka č.2: Cenová špecifikácia vyššie uvedených služieb (Bod 8 - 10) Prílohy č.1:

Popis služby	Cena pre systém do 500 portov	Cena pre systém nad 500 portov
Rozširujúce komponenty pre existujúce komunikačné zariadenia		
- rozhranie pre 16 analógových účastníkov (celkovo)		
- rozhranie pre 32 analógových účastníkov (celkovo)		
- rozhranie pre 16 digitálnych účastníkov (celkovo)		
- rozhranie pre 32 digitálnych účastníkov (celkovo)		
- rozhranie pre 10 IP účastníkov		
- licencie pre 10 IP účastníkov		
- komunikačný systém BP50 (MFU, 32dig, 16 analog)		
- komunikačný systém BP250 (1xPRA, MFU, 32dig, 32 analog)		
- licencie pre 10 mobil extensions		
Ceny služieb špecialistov		
- špecialista pre komunikačné systémy– 1M/D		
- špecialista pre aplikačné systémy– 1M/D		
- špecialista na dátové zariadenia– 1M/D		

Pozn.: Rozsah dodaných komponentov a súvisiacich prác musí byť vopred odsúhlasená objednávateľom

Tabuľka č.3: Cenník servisných prác

Položka	Jednotková hodinová sadzba v EUR s DPH (za každú aj začatú hodinu prác)
HW servisné práce	
<ul style="list-style-type: none"> • Inštalácia HW – telekomunikačné systémy 	
<ul style="list-style-type: none"> • Inštalácia HW – aplikácie a nadstavby(PC, server a pod.) 	
SW práce (programovanie)	
<ul style="list-style-type: none"> • SW práce - telekomunikačné systémy (základné programovanie) 	
<ul style="list-style-type: none"> • SW práce - aplikácie a nadstavby 	
<ul style="list-style-type: none"> • SW práce – operačné systémy 	
<ul style="list-style-type: none"> • SW práce – databázové systémy 	
Expertné služby	
<ul style="list-style-type: none"> • Hlasové služby (upgrade a rekonfiguračné práce) 	
<ul style="list-style-type: none"> • Aplikácie a nadstavby k hlasovým službám 	
<ul style="list-style-type: none"> • Dátové služby 	
<ul style="list-style-type: none"> • Sieťové riešenia 	
<ul style="list-style-type: none"> • eBusiness aplikácie 	
<ul style="list-style-type: none"> • IP telefónia 	
<ul style="list-style-type: none"> • Riadenia podnikových vzťahov (vrátane bezpečnosti údajov a havarijného plánovania) 	
Analytické a konzultačné práce	
<ul style="list-style-type: none"> • Hlasové systémy 	
<ul style="list-style-type: none"> • Aplikácie a nadstavby k hlasovým službám 	
<ul style="list-style-type: none"> • Databázové systémy 	
<ul style="list-style-type: none"> • Systémy prenosu dát 	
<ul style="list-style-type: none"> • Sieťové riešenia 	
<ul style="list-style-type: none"> • eBusiness aplikácie 	
<ul style="list-style-type: none"> • Riadenie podnikových vzťahov (vrátane bezpečnosti údajov) 	
Položka	Jednotková sadzba (za minútu minimálne 15 minút) v EUR s DPH
Modemové práce	

Položka	Jednotková hodinová sadzba v EUR s DPH (za každú aj začatú hodinu prác)
<i>Prípravné práce</i>	
<i>Profylaktické práce</i>	
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Hlasové a dátové systémy</i> 	
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Aplikácie, nadstavby a databázové systémy</i> 	

Položka	Jednotková sadzba za 1 km v EUR s DPH
<i>Dopravné náklady</i>	